

Pronunciación y expresión oral en Español

**Nivel 0**

**LE-301**

**Actualizado 2020**

**60 horas presenciales/5 créditos**

Director Académico: \_\_\_\_\_

Profesora: Stefanny Leiva

**(Translation at the end)**

**I. Descripción del curso**

Este curso se caracteriza por ser práctico cuyo propósito es desarrollar la competencia de la expresión oral con énfasis en la pronunciación con un enfoque por tareas. Para lograr tal propósito un cincuenta por ciento de las actividades didácticas se llevarán a cabo en los diferentes ámbitos públicos, culturales, etc. de la ciudad. El Nivel 0 corresponde al Nivel A2 de acuerdo al Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER) y el Plan Curricular Cervantes, por lo tanto quienes optan por este curso se supone que cuentan con un nivel nulo hasta un nivel A1 del idioma español. Al estudiante se le proveerá de herramientas lingüísticas y estrategias de expresión oral de manera que produzca diferentes tipos de textos breves respetando las reglas gramaticales del español de forma oral. La competencia intercultural se desarrollará de forma transversal durante el curso, la cual se reforzará con excursiones culturales a diferentes puntos de la región.

**II. Objetivos:** Al finalizar el curso los estudiantes serán capaces de:

- Hacer una descripción o presentación sencilla de personas, condiciones de vida o trabajo, actividades diarias, cosas que le gustan y no le gustan en oraciones sencillas.
- Explica lo que le gusta y no le gusta.
- Describe aspectos cotidianos de su entorno, lugares, planes de forma sencilla.
- Narra historias y experiencias de forma breve.
- Realizar exposiciones breves y sencillas.
- Pronunciar de manera clara y comprensible aunque los interlocutores tengan que solicitar repeticiones de vez en cuando.

**III. Temas:** Pueden estar relacionados a las visitas y a los temas de expresión escrita, a los del manual, o del curso de comprensión lectora.

1. Conociéndonos en español
2. El español en el mundo y Costa Rica
3. Barrios de San Isidro
4. Comprando en la feria
5. Actividades artísticas en San Isidro
6. Turismo en Costa Rica
7. Gastronomía costarricense
8. Personajes costarricenses
9. Cánones de belleza en Costa Rica
10. Cómo era Costa Rica hace unos años
11. Cine y música en español.

**IV. Visitas culturales:** Las visitas culturales tienen el propósito de acercar a los estudiantes a la cultura costarricense. Todas llevan un propósito académico el cual se logrará a través de las tareas asignadas por la profesora del curso.

1. Conociendo San Isidro: preguntar por los lugares más importantes de la ciudad.
2. Conociendo los barrios de San Isidro: preguntar por los barrios de la ciudad y sus lugares más importantes.
3. Comprando en la feria.
4. Visitando los sitios culturales de San Isidro.
5. Visitamos una oficina de turismo.
6. Vamos a la soda.
7. Visitando al abuelo/a para saber cómo era Costa Rica hace algunos años.

**V. Excursiones:** Los sitios a visitar en las excursiones se encuentran en el área de San Isidro. Los criterios que se han tomado en cuenta para su selección han sido su valor histórico, cultural, ecológico y social para el pueblo costarricense. Se pretende que en cada una de ellas los estudiantes adquieran conocimientos y desarrollen diferentes habilidades a través de tareas específicas asignadas por sus profesoras de los cursos de español e historia.

1. San José: Se hará un recorrido por el centro de la capital y se visitarán algunos sitios históricos y culturales. (Semana # 4)
2. Bribri: Una de las comunidades indígenas más numerosas de Costa Rica. Aún conservan su lengua, forma de construcción y costumbres cotidianas. (Semana # 6)

3. Longo Maï: Comunidad agrícola y ecológica centrada en la producción para el autoconsumos y habitada mayormente por inmigrantes salvadoreños quienes huyeron de la guerra en su país en la década de los 80. (Semana 12)

**VI. Idioma**

Este curso es impartido en el idioma español exceptuando las excursiones.

**VII. Horario:** 4 horas por semana

- Martes: 10:00 – 12:00 m
- Jueves: 18:00 – 10:00 am

**VIII. Texto(s) a utilizar/ Lecturas obligatorias**

- Hope, V. (2015) Español introductorio/Aula Del sur

**IX. Método y criterios de evaluación.**

- Asistencia: Es imprescindible que los estudiantes asistan a un **80 %** de las clases para ser evaluados.
- Metodología de evaluación: Para la evaluación de este curso se utilizarán las diferentes técnicas de evaluación descritas en el MCER.
- Actividades evaluativas:

Semana	Act. evaluativas	Valor
Semana 1		
Semana 2	- <b>Prueba Oral 1</b>	<b>5 %</b>
Semana 3	- Prueba de Gramática	
Semana 4	- Prueba de Lectura	
Semana 5	- <b>Prueba Oral 2</b> - <b>Proyecto San José</b>	<b>5 %</b> <b>15 %</b>
Semana 6	- Prueba de Gramática	
Semana 7	- Prueba de Lectura	
Semana 8	- <b>Prueba Oral 3</b> - <b>Proyecto Bribri</b>	<b>5 %</b> <b>15 %</b>

Semana 9	- Prueba de Gramática	
Semana 10	- Prueba de Lectura	
Semana 11	- <b>Prueba Oral 4</b>	<b>5 %</b>
Semana 12		
Semana 13	- Prueba de Gramática - <b>Proyecto Longo mai</b>	<b>15 %</b>
Semana 14		
Semana 15	- Prueba de Lectura	
Semana 16	- <b>Examen final</b>	<b>20 %</b>

- Consolidado:

Actividades evaluativas	Número	Valor	Total
Pruebas cortas	4	5 %	20 %
Proyectos	3	15 %	45 %
Examen final	1	20 %	20 %
Participación en clases			15 %
<b>Total</b>			<b>100 %</b>

- Escala:

90 – 100 %	A	Excelente
80 – 89 %	B	Bueno
70 – 79 %	C	Regular
Menos de 70		Reprobado

## X. Recomendaciones

- ✓ Trata de ser lo más abierto y optimista en tus clases.
- ✓ Participar en tus clases te ayudará a desarrollar tus habilidades lingüísticas.
- ✓ Es muy importante hacer preguntas si tienes dudas. La profesora te responderá siempre de forma clara.
- ✓ Lleva siempre tus libros a clases. No hay más libros en la universidad que se te pueda prestar.

Pronunciation and Oral Expression in Spanish

**Level 0**

**LE-301**

Updated 2020

**60 classroom hours / 5 credits**

Teacher: Stefanny Leiva

**I. Course description**

This course is characterized for being practical, aimed at developing the competence of the oral expression with emphasis on pronunciation with a tasks approach. To achieve this purpose, fifty percent of the activities will be carried out in public, cultural and some other places in the city. Level 0 coincides to Level A2 with the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) and the Cervantes Curriculum Plan, therefore those who opt for this course are assumed to have a zero or A1 level of the Spanish language. Students will be provided with linguistics and strategic tools of oral expression so as to produce various types of short oral texts, respecting the grammar rules. Intercultural competition will be developed transversally along the course, and it will be reinforced with cultural excursions to surrounding areas of the city. Classes will be attended at UISIL campus.

**II. Objectives :** At the end of the course students will be able to:

- Describe in a simple way or in a presentation people, living or working conditions, daily activities, things they like and dislike in simple sentences.
- Explain what they like and dislike.
- Describe everyday aspects of their surroundings, places, plans in a simple way.
- Tell stories and experiences briefly.
- Do brief and simple presentations.
- Speak clearly and comprehensible although interlocutors have to ask for repetitions from time to time.

**III. Topics :** They may be related to visits, Written Expression course topics, Reading Comprehension course, or to those in the text.

1. Getting to know each other
2. Spanish in the world and Costa Rica
3. San Isidro neighborhoods

4. Buying at the farmers fair
5. Artistic activities in San Isidro
6. Tourism in Costa Rica
7. Costa Rican gastronomy
8. Costa Rican well-known people
9. Beauty canons in Costa Rica
10. How was Costa Rica a few years ago
11. Films and music in Spanish.

**IV. Cultural visits:** Cultural visits are meant to bring students closer to the Costa Rican culture. All of them have an academic purpose which will be achieved through the tasks assigned by the teacher of the course.

1. Knowing San Isidro: ask about the most important places in the city.
2. Knowing the neighborhoods of San Isidro: ask about the neighborhoods of the city and its most important places.
3. Buying at the farmers fair.
4. Visiting the cultural sites of San Isidro.
5. Visiting a tourist office.
6. Let's go to "la soda".
7. Visiting grandparents to find out what Costa Rica was like some years ago.

**V. Excursions:** The sites to visit on excursions are surrounding San Isidro. The criteria taken into account for their selection are their historical, cultural, ecological and social value for Costa Rican people. It is intended that in every visit students acquire knowledge and develop various skills through specific tasks assigned by their Spanish and History teachers.

1. San José: Consists on a tour around the center of the city, and visit some historical and cultural sites. (Week # 4)
2. Bribri: One of the most numerous indigenous communities in Costa Rica. They still preserve their language, building houses techniques and everyday customs. (Week # 6)
3. Longo Maï: Agricultural and ecological community focused on production for self-consumption and inhabited mostly by Salvadoran immigrants who fled the war in their country in the 80s. (Week # 12)

#### **VI. Language**

This course is taught in the Spanish language except for excursions.

**VII. Schedule:** 4 hours per week

- Tuesday : 10:00 - 12:00 m
- Thursday: 8:00 to 10:00 a m

### VIII. Literature

- Hope, V. (2015) Introductory Spanish / South Classroom

### IX. Method and evaluation criteria.

Attendance: It is essential students attend 80% of the classes to be evaluated.

Evaluation methodology: Techniques described in the CEFR will be used for the evaluation of this course.

- Summary:

Evaluation activities	Number	Value	Total
Quizzes	4	5 %	20 %
Projects	3	15 %	45 %
Final exam	1	20 %	20%
Class participation			15 %
<b>Total</b>			<b>100%</b>

- Scale:

90 - 100%	A	Excellent
80 - 89 %	B	Good
70 - 79%	C	Fair
Less than 70		Failed

### X. Recommendations

- Try to be as open and optimistic in your classes.
- Participating in your classes will help you develop your language skills.
- It is very important to ask questions if you have questions. The teacher will always answer you clearly.
- Always take your books to class. There are no more books at the university that you can borrow.